
فرهنگ لغات و اصطلاحات
سامانه اطلاعات مکانی و سنجش از دور

تأليف

دکتر محمد امير دلاور
مهندس زهرا مهربانی



دانشگاه زنجان

سرشناسه: دلاور، محمدمامیر، ۱۳۴۷ -
 عنوان و نام پدیدآور: فرهنگ لغات و اصطلاحات سامانه اطلاعات مکانی و سنجش از دور/ ترجمه و تدوین محمد
 امیردلاور، زهرا مهربانی.
 مشخصات نشر: زنجان: دانشگاه زنجان، ۱۳۹۲.
 مشخصات ظاهری: ۴۶۴ ص.: مصور (رنگی)، جدول.
 شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۸۸۸۵-۵۵-۲: ۲۴۹۰۰۰ ریال.
 وضعیت فهرست نویسی: فیبا
 یادداشت: کتابنامه: ص. [۴۱۴ - ۴۱۶].
 موضوع: سنجش از دور -- واژه‌نامه‌ها -- انگلیسی
 موضوع: زبان انگلیسی -- واژه‌نامه‌ها -- فارسی
 موضوع: سنجش از دور -- اصطلاح‌ها و تعبیرها
 رشته افتخار: مهربانی، زهرا
 نام‌ساز روده: دانشگاه زنجان
 رده بندی کنگره: ۱۳۹۲ ۴/۷۵۴ GV۰/۴
 رده بندی دیویی: ۶۲۱/۳۶۷
 شماره کتابشناسی ملی: ۳۳۸۹۲۳



دانشگاه زنجان

فرهنگ لغات و اصطلاحات

سامانه اطلاعات مکانی و سنجش از دور

ترجمه و تدوین: دکتر محمدمامیر دلاور، مهربانی، زهرا

صفحه‌آرایی: سارا رستمی طراحی جلد: سید عباسی

سال چاپ: ۱۳۹۳ شمارگان: ۱۱۰۰

قیمت: ۲۴۹۰۰۰ ریال ناشر: دانشگاه زنجان

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۸۸۸۵-۵۵-۲

نشانی: زنجان، کیلومتر ۶ جاده تبریز، دانشگاه زنجان، صندوق پستی ۳۱۳

تلفن: ۵۱۵۲۳۶۳ - ۲۴۱ فاکس: ۲۲۸۳۰۷۷ - ۲۴۱

مراکز پخش:

- دانشگاه زنجان، روبروی سلف مرکزی، جهاد دانشگاهی زنجان تلفن: ۵۱۵۲۳۳۶
- کتابیران ۱: خیابان انقلاب، بین خیابان فروردین و خیابان فخر رازی، روبروی دانشگاه تهران
 مجتمع فرهنگی فروزنده، طبقه‌ی همکف، واحد ۳۱۶ تلفن تماس: ۴ - ۶۶۹۵۲۹۳۳
- کتابیران ۲: خیابان انقلاب، بین خیابان فروردین و خیابان فخر رازی، روبروی دانشگاه تهران
 مجتمع فرهنگی فروزنده، طبقه‌ی همکف، واحد ۳۱۹ تلفن تماس: ۶۶۹۵۳۴۶۲

ارزش آدمی به مقدار هست او و علمش به مقدار نیست او است.

امام علی (ع)

پیشگفتار مترجمان

سپاس و ستایش فراوان به درگاه خداوند متعال که به اینجانبان توفیق و فرصت نوشتن این کتاب را عطا نمود. سلام و صلوات بر حضرت محمد مصطفی (ص) که با سکافتن پرده‌های تاریک نادانی و جهالت، عالم را به نور هدایت و روشن فکری آن منجی روشنایی داد.

کتاب حاضر، کوششی از طرف مترجمان برای جامعه علمی کشور به منظور بهره‌برداری هر چه بیشتر و بهتر متخصصان و دانشجویان عزیز از کتب و مقاله‌های علمی در رشته‌های مختلف علوم ژئوماتیک، سنجش از دور و سامانه‌های اطلاعات مکانی است. فرهنگ لغات و اصطلاحات سامانه‌های اطلاعات مکانی یکی از بخش‌ها و اجزای اساسی و ضروری در این حوزه است که با بیش از بیست هزار لغت و ارائه تصاویر و اشکال به منظور درک ساده‌تر اصطلاحات رایج در این حوزه از علوم طراحی شده است. این فرهنگ با توجه به گسترش روز افزون علوم و کاربردهای متعدد در رشته‌های زمین‌شناسی، نقشه‌برداری، ژئوماتیک، علوم جغرافیا، علوم خاک، علوم آب، کشاورزی و به‌طور کلی تمامی علوم که با استفاده از مکانی سر و کار دارند، قابل استفاده خواهد بود. این کتاب مجموعه‌ای است از لغات و اصطلاحات رایج در حوزه علوم سنجش از دور و سیستم اطلاعات مکانی که به‌منظور تسهیل در ترجمه متون لاتین، مقالات علمی و کتب علمی به کمک به پیشبرد اهداف این شاخه از علوم در کشور عزیزمان ایران، ترجمه شده است. در انتخاب لغات سعی شده است که کاربردی‌ترین لغات ترجمه و به‌طور مشروح بحث و تعریف گردد، برای گردآوری لغات نیز تا حد امکان کوشیده‌ایم تا لغات به‌صورت ساده، روان و علمی تشریح شوند. در متن کتاب بیش از دویست تصویر رنگی برای درک ساده‌تر مفاهیم ارائه شده است. امیدواریم که توانسته باشیم با ارائه این کتاب گامی هر چند بسیار کوچک جهت پیشبرد و ارتقاء دانش سامانه اطلاعات مکانی و سنجش از دور کشور برداشته باشیم. مسلماً اثر حاضر را علی‌رغم تمام تلاش‌های صورت گرفته به هیچ وجه عاری از نقص و اشکال نمی‌دانیم و از تمامی صاحب‌نظران و خوانندگان ارجمند صمیمانه تقاضا داریم، با ارسال نظر، پیشنهادها و نقدهای سازنده خود ما را در رفع نواقص و اشکالات احتمالی اثر یاری نموده تا چنانچه فرصتی دیگر پیش آید، تصحیح شده و به دور از لغزش‌ها در اختیار علاقه‌مندان قرار گیرد. برخورد لازم می‌دانیم از تمامی کسانی که در انجام

این اثر همکاری داشته‌اند، تشکر و قدردانی کنیم. از داوران محترم نسخه اولیه کتاب به‌خصوص جناب آقای دکتر کاظم علوی‌پناه که متن کتاب را با دقت بسیار مطالعه نموده و با رهنمودهای ارزنده خود در اعتلای کیفیت این کتاب سهم موثری داشته‌اند، تشکر و قدردانی می‌کنیم. ویراستاری ادبی کتاب توسط جناب آقای دکتر محمد ابراهیم‌پور انجام شده که زحمات ایشان را ارج نهاده و سپاسگزاری می‌کنیم. از آقای مهندس مرتضی نوری دانشجوی کارشناسی ارشد خاک‌شناسی برای جایگذاری تصاویر کمال تشکر را داریم. از تمام مسئولان دانشگاه زنجان به‌ویژه شورای محترم انتشارات کمال سپاسگزاری و امتنان را داریم.

محمد امیر دلاور، عضو هیأت علمی دانشگاه زنجان

زهرا مهربانی، کارشناس ارشد جغرافیا

www.ketab.ir